



**Système de verrouillage vertical 561-V  
civière SCOOP EXL**

Rel.121215  
Français



*Lire attentivement  
cette notice et la  
conserver pour  
des consultations  
ultérieures.*

## Assistance Technique Ferno

Le Service Clients et l'Assistance technique sont des aspects importants de chaque produit Ferno. Avant de nous contacter, noter le numéro de série du produit et l'indiquer dans toute communication écrite. Pour les questions relatives à l'assistance technique, contacter Ferno Washington Italia s.r.l. :

Téléphone (numéro gratuit)	800 501 711
Fax	0516861508
Email	info@ferno.it

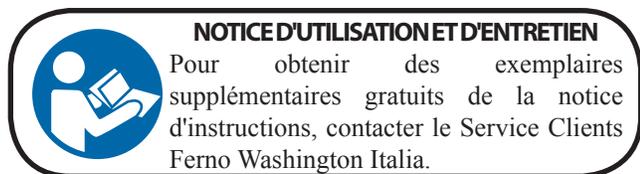
## Service Clients Ferno

Pour demander de l'aide et de plus amples renseignements, contacter le Service Clients Ferno Washington Italia s.r.l. :

### FABRICANT

Ferno Washington Italia s.r.l., Via Benedetto Zallone 26  
40066 - Pieve di Cento (BO) - ITALIE

Téléphone (numéro gratuit)	800 501 711
Téléphone	0516860028
Fax	0516861508
Internet	www.ferno.it



## Clauses limitatives de responsabilité

Cette notice contient des instructions générales d'utilisation et d'entretien du produit. Ces instructions ne sont pas une liste exhaustive des applications et des opérations possibles. Une utilisation correcte et sûre du produit est à la seule et entière discrétion de l'utilisateur. Les informations sur la sécurité sont fournies comme service à l'utilisateur et ne garantissent que le niveau minimum nécessaire pour éviter les accidents aux opérateurs et aux patients. Toute autre mesure de sécurité mise en place par l'utilisateur doit se conformer à la réglementation en vigueur. Avant d'utiliser le produit, il est recommandé de former le personnel à son utilisation correcte. Conserver la notice pour les consultations ultérieures. En cas de changement de propriétaire, veiller à joindre la notice au produit. Des exemplaires gratuits supplémentaires peuvent être obtenus auprès du Service Clients Ferno Washington Italia.



Numéro de série 561-V \_\_\_\_\_  
Emplacement : étiquette principale placée sur la barre supérieure du verrouillage.

## Déclaration de propriété

Les informations contenues dans cette notice appartiennent à Ferno Washington Italia s.r.l. - Via Benedetto Zallone 26, 40066 Pieve di Cento (BO).

Tous les droits de brevets, droits de conception, de construction, de reproduction, d'utilisation et de vente portant sur tout article décrit dans cette notice sont réservés et appartiennent exclusivement à Ferno Washington Italia s.r.l., à l'exception des droits expressément transférés à des tiers ou non attribuables à des parties appartenant au fournisseur. Toute reproduction de cette notice, en totalité ou en partie, est interdite, sauf autorisation expresse de Ferno Washington Italia s.r.l.

## Clauses limitatives de garantie

Les produits vendus par Ferno sont couverts par une garantie de 24 mois contre les défauts de fabrication. Pour la version complète des termes et conditions de garantie et de responsabilité, se référer au chapitre *Garantie*, page 11.

## TABLE DES MATIÈRES

Chapitre/Paragraphe	Page	Chapitre/Paragraphe	Page
Assistance technique Ferno _____	2	<b>5 - Entretien</b> _____	<b>10</b>
Service Clients Ferno _____	2	5.1 Entretien ordinaire _____	10
<b>1 - Consignes de sécurité</b> _____	<b>4</b>	5.2 Désinfection _____	10
1.1 Attention _____	4	5.3 Nettoyage _____	10
1.2 Important _____	4	5.4 inspection _____	10
1.3 Maladies transmissibles par le sang _____	4	<b>6 - Assistance technique</b> _____	<b>11</b>
1.4 Compatibilité _____	4	6.1 Service d'Assistance Technique _____	11
1.5 Glossaire des symboles _____	4	<b>7 - Garantie</b> _____	<b>11</b>
1.6 Étiquettes d'information et de sécurité _____	5	7.1 Conditions de garantie _____	11
<b>2 - Le verrouillage</b> _____	<b>5</b>	7.2 Clauses limitatives de responsabilité _____	12
2.1 Description _____	5	7.3 Demandes de garantie _____	12
2.2 Conformité CE _____	5	7.4 Réclamations _____	12
2.3 Composants (verrouillage) _____	6	7.5 Autorisation de retour _____	12
<b>3 - Installation</b> _____	<b>7</b>		
3.1 Installation du verrouillage _____	7		
<b>4 - Utilisation</b> _____	<b>8</b>		
4.1 Poignée de verrouillage _____	8		
4.2 Crochets de support _____	8		
4.3 Fixer la civière _____	8		
4.4 Enlever la civière _____	9		

# 1 - CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lire attentivement cette notice. Elle est partie intégrante du dispositif et doit toujours être à portée de main. Pour la propre sécurité et celle des patients, respecter les points suivants :

- Avant chaque utilisation, effectuer une inspection en s'assurant qu'il n'y a pas de signes d'usure, de dommages et/ou de dysfonctionnements. Se reporter au paragraphe 5.4 *Inspection*, page 10.

- Afin d'éviter les infections ou la contamination bactérienne, suivre ce qui est indiqué dans les paragraphes 5.2 et 5.3, *Désinfection* et *Nettoyage* page 10.

## 1.1 Attention

Les signaux de danger attirent l'attention sur des situations potentiellement dangereuses qui, si négligées, peuvent provoquer des accidents, des dommages et/ou des blessures.

 **ATTENTION**

**Une mauvaise utilisation du verrouillage peut causer des dommages et/ou des blessures. Installer et utiliser le verrouillage comme décrit dans cette notice.**

**Toute modification non autorisée du verrouillage peut causer de graves dommages, des blessures et/ou des problèmes opérationnels imprévisibles. Ne pas modifier ou altérer le verrouillage de quelque manière que ce soit.**

**D'éventuels dommages aux composants du verrouillage ou à l'ensemble du dispositif peuvent altérer la performance et la sécurité. Inspecter fréquemment le verrouillage notamment avant et après chaque utilisation. Placer le verrouillage hors service si des signes d'usure ou des dommages sont constatés.**

**Un entretien incorrect peut causer des blessures graves ou des dommages. L'entretien doit être effectué comme décrit dans cette notice.**

**L'utilisation de dispositifs non adaptés et non autorisés peut provoquer des accidents, des dommages et des blessures. Utiliser uniquement des dispositifs approuvés et agréés par Ferno Washington Italia.**

**Les réparations non autorisées et effectuées par des techniciens non autorisés par Ferno Washington Italia annuleront toutes les garanties et peuvent rendre toute opération avec la civière dangereuse.**

**Des pièces non originales et une assistance inadéquate peuvent causer des dommages et/ou des blessures. Utiliser uniquement des pièces d'origine Ferno et faire appel à l'assistance Ferno Washington Italia.**

## 1.3 Maladies transmissibles par le sang

Pour réduire le risque d'exposition à des maladies infectieuses transmises par le sang, comme le VIH-1 ou l'hépatite, suivre attentivement les instructions concernant la désinfection et le nettoyage dans cette notice.

## 1.4 Compatibilité

L'utilisation du verrouillage 561-V est prévue spécifiquement avec la civière atraumatique SCOOP EXL pour le rangement en ambulance.

Toute autre configuration n'est pas compatible avec les spécifications et les instructions de cette notice. Ferno Washington Italia ne répond en aucun cas des dommages causés à des utilisateurs ou à des tiers résultant de l'utilisation incorrecte du système de verrouillage 561-V.

## 1.5 Glossaire des symboles

Les symboles définis ci-dessous sont présents dans cette notice et/ou sur les étiquettes appliquées sur le verrouillage. La marque CE est présente sur le verrouillage et dans cette notice.



Lire attentivement la notice.



Le produit répond aux normes de l'Union européenne.



QR Code



Ne pas lubrifier

## 1.2 Important

Les encadrés intitulés « Important » contiennent des informations importantes sur l'utilisation ou l'entretien du dispositif.

**Important**

## 1.6 Étiquettes d'information et de sécurité

Les étiquettes d'information et de sécurité contiennent des informations importantes qui doivent être connues de l'utilisateur. Lire et suivre les instructions des étiquettes. Remplacer immédiatement les étiquettes si elles sont usées ou endommagées. Pour demander de nouvelles étiquettes, contacter le Service Clients Ferno Washington Italia (page 2). L'étiquette illustrée ci-dessous est appliquée sur le système de verrouillage.



Étiquette principale

## 2 - LE VERROUILLAGE

### 2.1 Description

Le système de verrouillage 561-V (plus simplement appelé "verrouillage" dans ce document) est un dispositif de fixation à la paroi, en position horizontale, de la civière SCOOP EXL dans l'ambulance.

Il a été conçu spécifiquement pour une utilisation avec la civière SCOOP EXL.

Le verrouillage est constitué de deux barres :

1. une barre supérieure munie d'une poignée de verrouillage,
2. une barre inférieure munie de deux crochets de support.

Les deux barres sont prédisposées pour être fixées par quatre vis de 6 mm de diamètre à tête cylindrique (*les vis ne sont pas fournies*).

#### COMPOSANTS DU VERROUILLAGE

- Barre supérieure
- Poignée de verrouillage
- Barre inférieure
- Crochets de support

### 2.2 Conformité CE

#### DIRECTIVE SUR LES DISPOSITIFS MÉDICAUX



Les produits Ferno répondent aux exigences de la directive européenne 93/42/CEE relative aux dispositifs médicaux. Le verrouillage appartient à la classe I.

Le verrouillage a été testé selon la norme EN 1789.

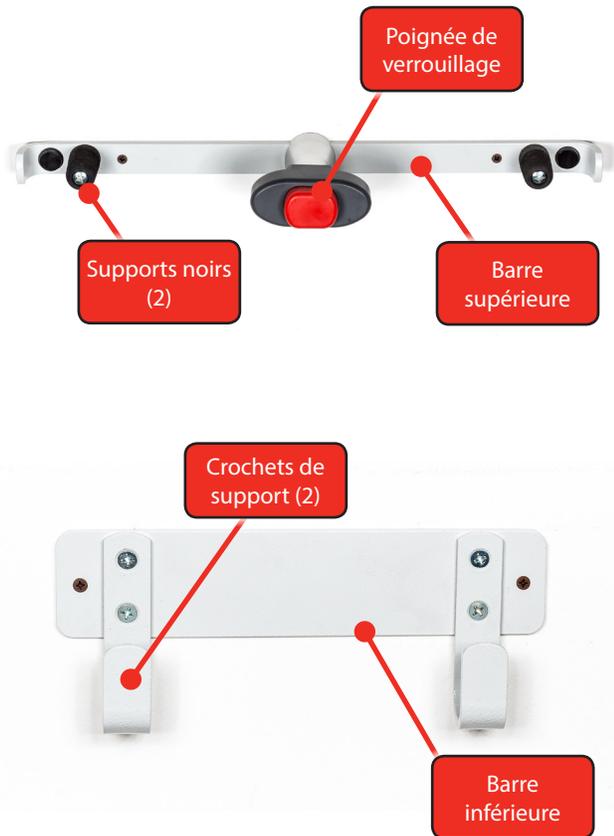
Pour toute information complémentaire : [info@ferno.it](mailto:info@ferno.it)



#### ATTENTION

**Une mauvaise utilisation du verrouillage peut causer des dommages et/ou des blessures. Utiliser le verrouillage 561-V comme décrit dans cette notice.**

### 2.3 Composants (verrouillage)

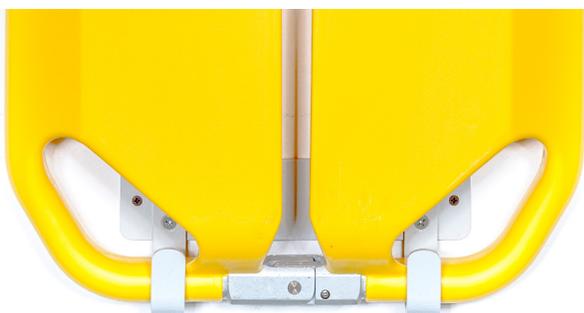


## 3 - INSTALLATION

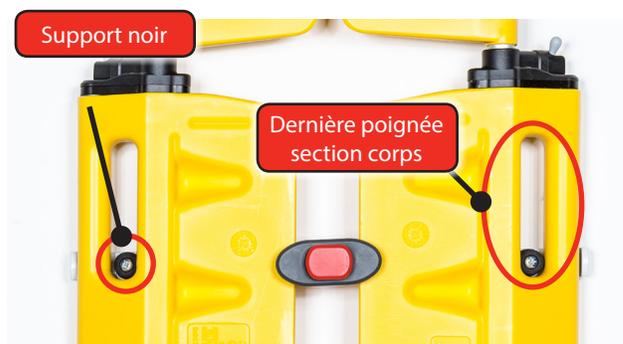
### 3.1 Installation du verrouillage

Pour installer le verrouillage, procéder comme suit :

1. Repérer un endroit accessible à l'intérieur de l'ambulance pour l'installation du verrouillage. Choisir une surface plane sur laquelle installer solidement le verrouillage.
2. Placez l'extrémité côté tête de la partie du corps dans les crochets de la barre inférieure (Figure 1). S'assurer que la civière est positionnée avec la partie avant tournée vers la surface de montage et avec la partie arrière tournée vers l'extérieur (Figure 3).
3. Positionner et fixer la barre supérieure du verrouillage avec les deux supports noirs (droit et gauche) à environ 1 cm de l'extrémité inférieure des deux dernières poignées (droite et gauche) de la section corps (Figure 2).



**Figure 1 - Positionnement côté de la tête dans la barre inférieure**



**Figure 2 - Positionnement de la barre supérieure**

4. Placer les barres et la civière SCOOP EXL sur la surface de montage.
5. Avant de procéder à l'installation, s'assurer que les barres, supérieure et inférieure, sont placées horizontalement et que la civière est verrouillée verticalement. Marquer la position des barres à travers les trous de montage.
6. Retirer les barres et la civière.
7. Percer des trous de 6,5 mm de diamètre dans les points d'installation.
8. Fixer la barre à l'aide de vis de 6 mm de diamètre (*non fournies dans l'équipement standard*).



**Figure 3 - Verrouillage installé et civière SCOOP EXL verrouillée**

## 4 - UTILISATION

### 4.1 Poignée de verrouillage

La barre supérieure est munie d'une poignée de verrouillage, qui permet de verrouiller et de déverrouiller la civière.

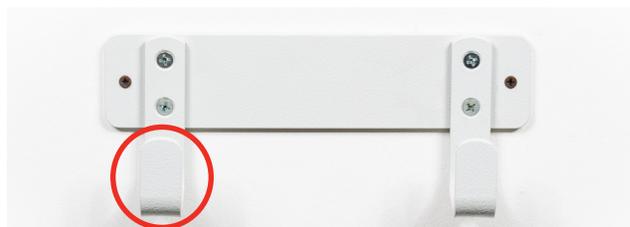
- **POUR DÉVERROUILLER LA POIGNÉE :** Appuyer sur le bouton rouge et tourner simultanément la poignée dans le sens horaire jusqu'à ce qu'à la placer dans la position verticale (ouverte), Figure 4.
- **POUR BLOQUER LA POIGNÉE :** Tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à la placer dans la position horizontale (fermée). Lorsque le verrouillage est correct, un déclic s'entend et le bouton rouge revient dans sa position initiale.



**Figure 4 - Déverrouiller la poignée**

### 4.2 Crochets de support

La barre inférieure est équipée de deux crochets de support. Les crochets sont nécessaires pour positionner l'extrémité côté tête de la section corps (Figure 5).

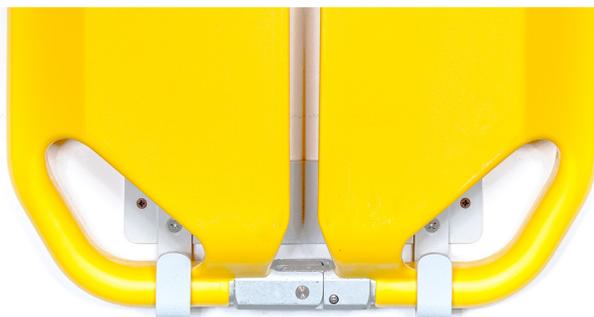


**Figure 5 - Crochets de support de la barre inférieure**

### 4.3 Fixer la civière

Pour fixer correctement la civière au système de verrouillage, procéder comme suit :

1. Appuyer sur le bouton rouge de la poignée de verrouillage sur la barre supérieure.
2. Tout en appuyant sur le bouton, tourner la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre afin de le placer dans une position verticale (ouverte).
3. Placer l'extrémité côté tête de la section corps dans les crochets de la barre inférieure (Figure 6). S'assurer que la civière est positionnée avec la partie avant tournée vers la surface de montage et avec la partie arrière tournée vers l'extérieur (Figure 3).

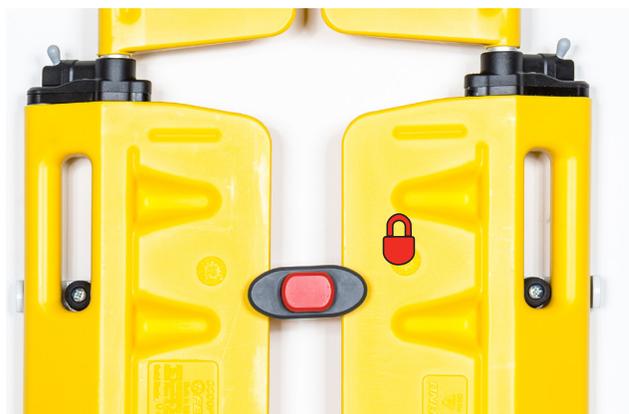


**Figure 6 - Positionnement extrémité côté tête dans les crochets**

4. Placer la civière en contact avec la barre supérieure (Figure 7) en faisant en sorte que les supports noirs sont insérés dans les deux dernières poignées de la section corps (Figure 8).
5. Tourner la poignée dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et la verrouiller en position horizontale (Figure 8).
6. S'assurer que la civière est correctement verrouillée, que les leviers de verrouillage de la civière sont en position fermée et que la poignée de verrouillage sont en position horizontale.



**Figure 7 - Positionnement de la barre supérieure**



**Figure 8 - Poignée verrouillée en position horizontale (fermée)**

#### 4.4 Enlever la civière

Pour retirer la civière du système de verrouillage, procéder comme suit :

1. Appuyer sur le bouton rouge de la poignée de verrouillage sur la barre supérieure (Figure 9).
2. Tout en appuyant sur le bouton, tourner la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre (Figure 9) afin de la placer dans la position verticale (ouverte).
3. Soulever la civière pour la retirer des crochets de la barre inférieure (Figure 10).



**Figure 9 - Rotation de la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre**



**Figure 10 - Extraction de la civière de la position verrouillée**

## 5 - ENTRETIEN

### 5.1 Entretien ordinaire

Le système de verrouillage nécessite un entretien régulier. Il est recommandé de soumettre le verrouillage à un entretien préventif une fois par an. Le tableau de droite indique les intervalles d'entretien minimum. Les réparations doivent être effectuées par le personnel technique qualifié Ferno avec l'utilisation de pièces d'origine.

Si des signes d'usure et de dommages sont découverts, mettre le verrouillage hors service et contacter immédiatement le Service d'assistance technique Ferno (page 2).

### 5.2 Désinfection

1. Nettoyer les surfaces du verrouillage avec un désinfectant non-abrasif pour les surfaces.
2. Ne pas immerger le verrouillage directement dans le désinfectant.
3. Pendant la désinfection, vérifier qu'il n'y a aucun signe d'usure ou de dommage.
4. Sécher avec un chiffon. S'assurer que tous les composants du dispositif sont complètement secs avant de les réutiliser.

Pendant la désinfection, nous recommandons de porter des gants appropriés (par exemple, gants jetables ou gants de ménage).

### 5.3 Nettoyage

1. Nettoyer la surface du verrouillage à l'aide d'un chiffon et de l'eau chaude savonneuse ou un solvant doux.
2. Sécher avec un chiffon.

Ne pas laver avec de l'eau sous haute pression.

Pendant le nettoyage, nous recommandons de porter des gants appropriés (par ex. gants jetables ou gants de ménage).

### 5.4 Inspection

Pour garantir une utilisation optimale du verrouillage, il est important de garder toutes les pièces en bon état et de les avoir débarrassées de toutes les saletés, débris et fluides corporels. S'il n'est pas utilisé, le verrouillage doit être stocké à l'intérieur, dans un environnement sec et doit être contrôlée au moins une fois par mois.

Inspecter le système de verrouillage et vérifier qu'il n'y a pas de pièces cassées ou pliées, pièces/composants usés, endommagés ou manquants. Si lors de l'inspection, des signes d'usure ou d'endommagements sont constatés, mettre le dispositif hors service et contacter immédiatement le Service d'assistance technique Ferno pour toute réparation ou entretien. Consulter le chapitre 6 *Assistance technique*, page 11.

Intervalles d'entretien	A chaque utilisation	Chaque fois que cela est nécessaire	Tous les mois
<b>Désinfection</b> (page 10)		•	
<b>Nettoyage</b> (page 10)		•	•
<b>Inspection</b> (page 10)	•	•	•



### ATTENTION

**Un entretien incorrect peut causer des blessures graves ou des dommages. L'entretien doit être effectué comme décrit dans cette notice.**

### Important

S'il n'est pas utilisé, ranger le verrouillage à l'intérieur, dans un endroit sec et protégé de la lumière directe du soleil.

### Important

L'utilisation de produits contenant du chlore, des phénols et de l'iode peut endommager le verrouillage. Ne pas utiliser de produits contenant ces éléments pour le nettoyage/la désinfection du verrouillage.

### Important

Après la désinfection/le nettoyage, s'assurer que le verrouillage et ses composants sont complètement et parfaitement secs avant utilisation.

### Important

#### NE PAS LUBRIFIER LE VERROUILLAGE



Le système de verrouillage 561-V ne nécessite aucune lubrification; **NE PAS** lubrifier le verrouillage.

### Important

#### NE PAS NETTOYER AVEC DE L'EAU SOUS HAUTE PRESSION



Ne pas utiliser l'eau sous haute pression pour nettoyer le verrouillage.

## 6 - ASSISTANCE TECHNIQUE

### 6.1 Service d'assistance technique

Pour une assistance technique sur les produits, contacter le Service d'assistance technique Ferno Washington Italia.

Téléphone (numéro gratuit) 800 501 711

Téléphone 0516860028

Fax 0516861508

E-mail [info@ferno.it](mailto:info@ferno.it)

Internet [www.ferno.it](http://www.ferno.it)

Pour plus d'informations sur l'utilisation du verrouillage 561-O et pour planifier des cours de formation sur l'utilisation correcte du dispositif, contacter le Service clients Ferno Washington Italia.



#### ATTENTION

**Des pièces non originales et une assistance inadéquate peuvent causer des dommages et/ou des blessures. Utiliser uniquement des pièces d'origine Ferno et contacter l'assistance Ferno Washington Italia.**



#### ATTENTION

**Toute modification non autorisée du verrouillage peut causer de graves dommages, des blessures et/ou des problèmes opérationnels imprévisibles. Ne pas modifier ou altérer le verrouillage de quelque manière que ce soit.**

## 7- GARANTIE

### 7.1 Conditions de garantie

Les produits Ferno sont garantis comme étant exempts de défauts de fabrication pour une période de 24 mois à compter de la date indiquée sur le document d'expédition de Ferno Washington Italia s.r.l.

Ferno Washington Italia prévoit une période de garantie de 12 mois sur les pièces de rechange.

Au cours de la période de validité de la garantie, la réparation et/ou le remplacement gratuits de toutes les pièces défectueuses pour des raisons de production seront effectués, à l'exclusion des coûts de main-d'œuvre ou de tout voyage, transports et emballages.

Sont exclus de la garantie tous les consommables ou les pièces soumises à l'usure dans le cas d'une utilisation normale du produit, toutes les parties généralement soumises à glissement ou frottement (roulements, brosses, lubrifiants, patins, courroies, etc.), les parties potentiellement soumises à l'oxydation ou à la corrosion (contacts en cuivre ou alliages métalliques, appareils électriques, électroniques et mécaniques) et les batteries. Les finitions extérieures (gelcoat/résine, peinture, peinture en poudre, autocollants, rubans, inscriptions, etc.) sont garanties pendant 90 jours.

Les réparations sont effectuées par un personnel technique formé au siège de Ferno Washington Italia s.r.l. sis Via Zallone 26- 40066 Pieve di Cento (BO) ou chez le client sur rendez-vous pris avec le Service Clients de Ferno Washington Italia. Les interventions techniques effectuées au siège du client doivent être convenues et prévoient une participation aux frais engagés et documentés sur demande. Pour plus d'informations sur les coûts des interventions techniques, contacter le bureau compétent de Ferno Washington Italia s.r.l.

Les réparations sont garanties pendant 6 mois à compter de la date de réparation. Cette garantie n'est applicable que si le produit est utilisé conformément aux instructions indiquées dans le mode d'emploi livré avec le produit. Un usage impropre et la négligence rendent cette garantie invalide.

La période de garantie commence à partir du jour où le produit est expédié de chez Ferno Washington Italia s.r.l. ; les frais d'expédition ne sont pas couverts par cette garantie. Ferno Washington Italia s.r.l. n'est pas responsable des dommages causés lors du transport ou liés à une utilisation inappropriée du produit.

Les produits vendus par Ferno Washington Italia s.r.l. qui ne portent pas la marque Ferno conservent les garanties d'origine du fabricant du produit. Ferno Washington Italia s.r.l. ne propose pas d'extension de garantie par rapport à la période de garantie du fabricant du produit. Ferno Washington Italia s.r.l. décline toute responsabilité pour les produits fabriqués par des tiers.

Aucune garantie n'est octroyée en cas de :

- non-respect des instructions d'utilisation,
- erreur d'utilisation,
- utilisation ou manipulation inappropriée,
- intervention de personnel non-autorisé pour la réparation,
- dommages au cours du transport dus à un emballage inadéquat en cas d'articles retournés par l'utilisateur,
- défaut d'entretien,
- défaut d'utilisation des pièces détachées d'origine.

Dans les cas non couverts par la garantie, Ferno Washington Italia n'assume pas les frais de transport pour l'envoi et le retour du produit.

## 7.2 Clauses limitatives de responsabilité

Si un produit s'avère défectueux, Ferno Washington Italia s.r.l. le réparera et le remplacera ou, à notre choix, en remboursera le prix d'achat. En aucun cas, Ferno Washington Italia s.r.l. n'est responsable pour plus que le prix de vente du produit. L'acheteur accepte ces conditions pour tous les types de dommages. Ferno Washington Italia s.r.l. n'offre aucune autre garantie, expresse ou implicite, et n'offre aucune garantie implicite de qualité marchande ou d'adéquation destinée à un usage particulier sur le produit même ou sur les produits

des autres. En cas de violation de la garantie limitée, toute action en justice doit être archivée dans l'année de la date à laquelle la violation a été ou aurait dû être découverte. Ferno Washington Italia s.r.l. se réserve le droit d'annuler la garantie des produits vendus :

- dans les cas où les étiquettes ou plaques portant la marque du fabricant et le numéro de série ou le matricule ont été supprimées ou enlevées ;
- dans les cas où le produit a subi des modifications, des réparations ou des traitements non autorisés par Ferno Washington Italia s.r.l. par des personnes non autorisées par Ferno Washington Italia s.r.l. ;
- dans les cas où le produit a été utilisé d'une manière incompatible avec les instructions fournies ou à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu.
- comme indiqué au paragraphe 7.1 « Conditions de garantie ».

Ferno Washington Italia s.r.l. ne peut en aucun cas être tenu responsable des dommages directs ou indirects résultant de l'utilisation qui ne respecte pas les instructions de la notice et l'utilisation prévue du produit.

## 7.3 Demandes de garantie

Contactez immédiatement le Service Clients Ferno lorsqu'un produit qui semble être défectueux est reçu. Un représentant aidera le client dans la procédure de traitement des plaintes. Avant d'expédier un produit chez Ferno Washington Italia s.r.l., demander l'autorisation du Service Clients Ferno.

## 7.4 Réclamations

Toutes les réclamations doivent être communiquées au vendeur ou au Service Clients de Ferno Washington Italia s.r.l., dans les cinq jours suivant la réception du produit ou la découverte du défaut allégué.

Les réclamations ou les contestations concernant un seul produit n'exonèrent pas l'acheteur de l'obligation de retirer et de payer les autres produits inclus dans la même commande, sauf accord contraire avec le vendeur.

## 7.5 Autorisation de Retour

Aucun produit ne sera accepté sans autorisation préalable de Ferno Washington Italia s.r.l.

Les produits retournés pour des raisons commerciales ou pour des raisons non découlant de défauts de conformité du produit ne seront acceptés qu'après vérification de leur état par le personnel qualifié de Ferno Washington Italia s.r.l.

*Notice d'utilisation et d'entretien du produit, nécessaire pour travailler en toute sécurité, maintenir l'efficacité et la fiabilité du produit et rendre les conditions de garantie valides.*

**Rel.121215**  
**Français**

**Ferno Washington Italia s.r.l.,**

Via Benedetto Zallone 26

40066 - Pieve di Cento (BO) - ITALIE

Téléphone (numéro gratuit)	800 501 711
Téléphone	0516860028
Fax	0516861508
E-mail	info@ferno.it
Internet	www.ferno.it